



## さわやか

NO. 64  
2023年9月発行  
発行：栄区文化協会  
<http://sakae-bunkyo.com/>



大菊管物

栄菊花会

### 栄区文化協会を取り巻く環境

栄区文化協会 会長 角田 操子

酷暑、ゲリラ豪雨、相次ぐ超大型台風による被害等、日本における近年の不安定な天気は、地球規模の気候変動と切っても切れない関係が有るとか……

新型コロナウイルスも感染法上、5類に引き下され、やっとマスクの束縛から解放されるようになりました。コロナ禍で、不自由を強いられた中で、いかに「芸術文化」が人生にとって不可欠であるかを感じさせられた私達にとっては、これからはどうか順調に持続して行って欲しいと願わずにはいられません。

高齢化が進む当協会において、また長期化が想定される新型コロナウイルス感染症の現代において、社会から孤立することなく、充実した人生を送るために、人間同士の心のつながりが必要です。

又、現代は、デジタル技術によってのサポートやコミュニケーションが、不可欠と言えるでしょう。

今、世界中で話題になっているチャット GPT。これからの AI の進化に対する期待と警戒は、今まで以上に重要となっており、AI の影響を十分に理解した上で適切に対応する事が求められ、今後の 10 年が AI の進化と社会の新たな関係の重要な分岐点となるだろう、と言われています。

私達が、現代を果敢に生きるためには、新しい事に常に興味を持って、感動と情熱を持ち続けなければならぬのではないでしょうか。



## 文化艺术は心の豊かさ

栄区長 堀口 和美

今年4月に栄区長として着任いたしました、堀口でございます。

この度の「さわやか」第64号の発行、心よりお祝い申し上げます。

着任から半年、栄区は、地域の様々な場所で音楽や美術、伝統芸能等多彩な分野の活動をされており、とても文化芸術活動が盛んな区だと感じております。また、日ごろから、栄区文化協会に所属する皆様による作品展示や演奏会、そして秋の芸術祭や春の文化祭が行われており、区民の皆様に、文化芸術に気軽に接する機会をご提供いただいておりますことを改めて感謝申し上げます。

文化芸術は、心のゆとりと豊かさを実感し、いき

いきと生活するためには不可欠なものです。

栄区としても、市の中期計画で掲げる「子育てしたいまち 次世代を共に育むまち ヨコハマ」に向けて、栄区文化協会の皆様とともに、子どもたちをはじめ、区民の皆様が文化芸術活動に親しむ場の創出に取り組んでまいります。引き続き、文化協会の皆様のお力添えいただきますようお願い申し上げます。



結びに、栄区文化協会のますますの発展と皆様のご健勝・ご活躍をお祈り申し上げます。

## 第28回栄区文化協会定期総会開催される

5/31 SAKAESTA 大会議室

コロナ禍での制限が緩和された中で定期総会が開催されました。14名のご来賓の皆様をお迎えして、会長の挨拶に続き堀口栄区長、細田栄区連合町内会会长、田中栄区社会福祉協議会会长から祝辞をいただきました。

来賓退場後議事に入り令和4年度事業報告、一般会計、特別会計決算報告とそれぞれの会計監査報告がされ、いくつかの要望と提案がありましたが原案通り承認されました。

本郷台駅前メディカルモール  
**横浜さかえ内科**  
総合内科専門医・循環器専門医・医学博士  
院長 中田 靖  
栄区小菅ヶ谷 1-5-1-A (本郷台駅徒歩3分)  
**045-897-5515**



文化協会役員（第28回定期総会にて）

**栄・上之歯科医院**  
横浜市栄区上之町 2-19  
TEL 045-893-8350  
一人一人丁寧な治療を  
心がけています。

**かみごう医院**  
消化器内科(内視鏡)・肛門外科・内科・泌尿器科・皮膚科  
診療時間 月 火 水 木 金 土  
9:00-12:00 ● ● ● ● ● ●  
15:30-18:00 ● ● ● ● ● ●  
院長...金曜休診  
大先生...火・水午後、木曜休診  
【休診日】日曜・祝日  
TEL (045) 891-1026  
<https://kamigou-clinic.com>  
栄区上之町2-17

**つちはら 整形外科クリニック**  
骨粗鬆症・腰痛・膝痛など関節痛、ケガ、スポーツ障害  
診療時間 月 火 水 木 金 土 日  
9:00-12:30 ● ● ● 休 ● ▲ 休  
15:00-18:30 ● ● ● 休 ● 休 休  
▲ 土曜午前の診療は9:00-13:00  
横浜市栄区鍛冶ヶ谷2-53-10-3  
電話:045-392-3908 HP:<http://tsuchihara-seikai.com/>

**柴崎内科クリニック**  
診療科目 内科・循環器科  
診療時間 平日 AM 8:30~PM12:30 PM 2:30~5:00  
土曜日 AM 8:30~12:00  
休診日 木曜日・日曜日・祝祭日  
横浜市胃がん検診（内視鏡による）を行っています  
横浜市栄区桂町 324-6 〈TEL〉 045(892)5016

**米田クリニック**  
YONEDA CLINIC  
内科・循環器科・消化器科  
診療時間 月 火 水 木 金 土  
午前 9:00~12:00 ○ ○ ○ / ○ ○  
午後 3:00~ 7:00 ○ ○ ○ / ○ ○  
【休診日】木曜・日曜・祝日 ※土曜は午前9:00~午後1:00まで  
栄区桂台北10-22 **895-1300**

●内科●消化器内科●内視鏡内科●  
**なかたクリニック**  
●胃カメラ・大腸カメラの専門医  
(日本消化器内視鏡学会 消化器内視鏡専門医)  
栄共済病院向かい  
**045-897-5858**

## 春の山野草・斑入り植物展 4/12~16 大船フラワーセンター

4月12日から5日間、初の試み、大船フラワーセンター（第一展示場）での「春の山野草、斑入り植物展」を開催。会場はリリスのギャラリーA、Bを合わせた程の広さ。会場費は無料、設営もフラワーセンターが。100点を超える季節の山野草と斑入り植物を展示。



センターの入場者は山野草にも興味をお持ちで、大雨の日以外、会場は多くのお客様で賑わった。最終日の入場者（415名）は、今期、春の文化祭、山野草展（リリス）の3日間の合計（387名）を上回った。

栄区園芸協会 松澤 淑雅

## 35周年記念大会 栄区舞踊連盟 舞踊発表会 6/11 栄公会堂

新緑の美しい季節になり、栄区舞踊連盟三十五周年記念発表会を開催致しました。

栄公会堂での舞台は四年振りでした。

会員の高齢化もあり準備の段階から苦労もありましたが大会に向けてのお稽古に励み「楽しもう」を合言葉に舞台を努めました。

舞台（音響・照明・大道具）はプロの方に依頼しましたので、踊り手を引き立てて綺麗に観えたのではないかでしょうか。

オープニングから多くの方がご来場下さり、感激いたしましたと共に感謝申し上げます。これからも一つ一つの舞台を大切に向き合っていきたいと思います。

### 小笠 慶資

小笠医院内老人クラブ慶寿会名誉顧問  
社会福祉法人慶寿会理事長  
老人ホーム カトレアホーム経営(茅ヶ崎市)  
株式会社慶寿社長 有料老人ホーム  
オアシス慶寿経営(千葉県富津市)  
デイサービス リトルパンプー社長(小笠医院2階)

70名様までご宴会・会席料理・出前  
無料バス送迎あります

よろい寿司

おもてなし、お祝い、ご宴会  
からご家庭での昼食、夕食、  
お弁当までお気軽にご注文  
ください。

本郷台本店 893-2527  
本郷台駅前店 891-4483  
東戸塚駅前店 822-1223  
料 活 894-2711

### 技術に強い、人と環境に優しい 横浜建設株式会社

〒247-0007 横浜市栄区小菅ケ谷4-26-11  
Tel 045-897-1133 Fax 045-897-1135  
URL <https://www.nify.jp>



植木剪定・門扉・造園・一般住設  
お庭のおそうじ

### 池川 造園

池川 元章  
〒247-0071 鎌倉市玉縄3丁目 578番地  
メゾン光和3号  
TEL・FAX 0467-48-0379  
携帯 090-3450-5020

### JOCA 公益社団法人 青年海外協力協会

神奈川県立地球市民かながわプラザ  
(あーすぶらざ) を  
指定管理者として運営管理しています。



〒247-0007  
栄区小菅ケ谷1-2-1 あーすぶらざ  
☎ 045-896-2121

カルチャー教室開催中！

### 横浜市 栄公会堂

TEL 045-894-9901  
FAX 045-894-9902  
横浜市栄区桂町279-29  
ニコ・ニコ・ニコ

指定管理者：横浜市体育協会・株式会社ケイミックス・ブリックビジネス・さかえ民活動支援協会グループ



栄区舞踊連盟 東 光菊

## 第60回栄ソリストコンサート ～音の花火～ 8/14 リリス

第60回「栄ソリストコンサート」が天候不順な中でしたが大勢のお客様にご来場いただき行われました。「栄ソリスト」は1996年栄区文化協会設立時に栄区音楽協会の個人演奏部門として栄区在住、在勤のクラシック音楽を専門とするメンバー（ピアノ、声楽、弦楽器、管楽器、作曲など）が集まり設立されました。会員相互の親睦を図ると同時に、栄区内外の皆様にクラシック音楽を気軽に親しんでいただけるように、ホールでの年2回のクラシックコンサートを中心に栄公会堂地下「さんぽみちコンサート」のほか、各施設から依頼のボランティアコンサートなど積極的に行っております。

先行きが不安な情勢の昨今ですが、音楽で心癒されるひと時をお過ごしいただけると幸いです。



音楽協会 濑畠 久美子

## 区内小学校に美術作品を贈呈～栄区美術家協会が小学校3校に4作品～



後藤さんから原校長へ



松崎さんから山崎校長へ

1月16日、本郷台小学校（原南実子校長）に後藤純子さんの作品（立体工芸）「大切な存在」が贈られた。作品は主にニードルフェルトで、題名「大切な存在」の意図は友達そして人形作りそのものとのことです。

1月19日、公田小学校（内山聖司校長）に小華和紘記さんの作品（水彩画）「氷川丸」「屋形船とランドマーク」の2点が贈られた。作者は小学校のころ行き交う船を見ながら将来船長になっていろんな国に行ってみたい夢があつて、船長になったつもりで船の絵や港の風景を描いているとのことです。2月1日、本郷小学校（山崎浩一郎校長）に松崎四郎さんの作品（水彩画）「滝」が贈られた。題材は魚止めの滝（群馬県）で、水は生命の源、そのシンボルが滝、子供たちの成長の源になり未来につながってくれたらとの思いのある大切な絵であるとのことです。



小華和さんから内山校長へ

校長先生からは「子供たちの存在と相まってインパクトを感じた」「子供たちが親しみを感じてくれる絵と思う。教材としても使いたい」「子供たちや来客の方が観て“気持ちが和んでくれたら”と思はずつと飾っていけたらと思う」などの感謝の言葉がありました。

## “さかえ文化の小径” パイスケ物語①～横浜港を支えた栄区の特産品 パイスケ～

「石炭かご」と呼ばれたパイスケは天秤棒で前後に担がれたかごです。



写真①



写真②

横浜の開港場で石炭の荷役作業や土木作業に使われ、不思議な名前は英語の「バスケット」に由来。材料の篠竹が豊富な栄区の上郷を中心に公田や桂町の約40軒ほどの家で作られ売られて、農閑期のよい副業となり、生活を助けました。明治末期から大正、昭和にかけての約60年間、地場産業として栄えたという事です。横浜開港を機に栄区は港とつながり、物流が盛んになり、「横浜売り」という生活道として、村で出来る炭や薪・野菜と共にパイスケも港に運ばれました。そんなパイスケを知ってもらおうと、「パイスケ物語」「クラフトテープパイスケ」「英語版」の冊子を作っています。



写真③

NHK朝の連続ドラマ「らんまん」で若と竹雄が暮らす部屋にあったパイスケ（写真①）品川沖台場建設のための御殿山の土取りの図（安藤広重）のパイスケ（写真②）「横浜市栄区のパイスケ」検索からYouTubeが見られます（写真③）

パイスケクラブ 石黒 陽子

## 日頃のご支援ありがとうございます 栄区文化協会賛助会員（順不同、敬称略）

小菅ヶ谷連合町内会 自治会会长 田中 健次	(有)みのくち 長瀬 安敏	上郷フィールド アスレチック 高橋 昭義	小菅ヶ谷町内会 会長 斎藤 和則	箒・三味線のぼる 根本 昌之
角田税務会計事務所 角田 晃孝	(株)タツノ 龍野 廣道	特養老人ホーム上郷苑 篠原 正治	(有)豊田印刷所 金子 健一	個人会員 長瀬 清子
(有)ナカムラ生花店 吉田 敬	野村医院 野村 武	(株)宮古寿司本店 楠 明	横浜銀行 本郷台支店	個人会員 風間 聰彦
若竹クリニック 戸塚 武和	山吹堂 山吹 イト	(有)深山 南条 信之	個人会員 西崎 進治	本郷台整形外科クリニック 田中 堅一朗

（表紙の題字「さわやか」は安藤紫水氏の揮毫による）

編 集 後 記

表紙の花、菊は秋を代表する花。七十二候の九月に「菊有黄華」（きくにことうかあり）がある。菊の黄色い花が咲くの意。晩秋の風物である。パイスケの語源は丸い形状から食べ物のパイからと思ったが、「バスケット」に由来するとのこと。外国人の英語での発音が「パイスケ」に聞こえたようだ。文化協会の会員・役員の減少、高齢化に伴う問題の対応策が期待される。

さわやか第64号  
令和5年9月15日発行  
栄区文化協会会長 角田 操子  
編集 野仲加津子 松澤淑雅  
奥野知行  
印刷 (有)豊田印刷所